



GEMEINDE
9305 BERG SG

BERG AKTUELL

NR. 15 | 27. JULI 2017



Bundesfeier am
1. August 2017

Aktuell

Infoanlass Projekt "Quartierschule"
Einsatzplan Grümpelturnier Berg SG
FAMI Berg/Freidorf, Spiel- und
Plaudernachmittag
Kirchenschmuck Kirchgemeinde Berg-
Freidorf, Abschied Ventrici Jeannette

Politische Gemeinde

Öffentliches Auflageverfahren Gemeinde Berg SG

Der Gemeinderat hat in Anwendung von Art. 13 Abs. 2 und Art. 39 ff des Strassengesetzes (sGS 732.1; abgekürzt StrG) am 12. Juni 2017 folgenden Planerlass genehmigt:

Teilstrassenplan und Strassenprojekt Asphaltierung Rappenstrasse

Die Planunterlagen liegen während dreissig Tagen vom Dienstag, 4. Juli 2017 bis Mittwoch, 2. August 2017, im Gemeindehaus Berg SG, Eingangsbereich, zur Einsichtnahme öffentlich auf. Zur Einsprache ist berechtigt, wer ein eigenes schutzwürdiges Interesse dartut. Während der Einsprachefrist kann beim Gemeinderat Berg SG, Dorfstrasse 17, 9305 Berg SG, Einsprache erhoben werden. Die Einsprache hat schriftlich und begründet zu erfolgen und muss einen Antrag enthalten.

Diverse Umbauarbeiten

In den vergangenen Monaten konnte der ehemalige Dorfladen zum provisorischen Kindergarten umgebaut werden. Auch der Jugendraum wurde zum Teil erneuert und erhielt eine neue Küche. Gerne laden wir Sie am 19. August 2017 zu einer Besichtigung ein. Der Jugendverein Active Youth nutzt die Einweihung der Küche im Jugendraum um Ihnen Kaffee und Kuchen anzubieten.

Der Kindergarten an der Käsestrasse und der Jugendraum stehen am 19. August 2017 zwischen 10.00 Uhr und 12.00 Uhr offen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Projekt Quartierschule - Infoanlass

Nach reger Absprache mit den umliegenden Gemeinden und den verantwortlichen Stellen, geht es nun an die Umsetzung des Projektes. Hierzu laden wir alle interessierten Bergerinnen und Berger herzlich ein.

Das Ziel des Anlasses ist, Ihnen aufzuzeigen, wie wir gemeinsam mit freiwilligen Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen das Projekt „Quartierschule“ in der Gemeinde Berg SG erfolgreich umsetzen können und wie ein möglicher Zeitplan aussehen wird.

Ich freue mich, Sie am 4. August 2017 um 17.30 Uhr in der Gemeindeverwaltung Berg SG begrüßen zu dürfen und hoffe, dass Sie sich den Termin einrichten können.

Gemeindepräsident, Sandro Parissenti

Reduzierte Öffnungszeiten

Am 31. Juli 2017 sowie am 1. August 2017 bleiben die Büros der Gemeindeverwaltung Berg SG geschlossen. Ab dem 2. August 2017 sind wir gerne wieder zu den normalen Öffnungszeiten für Sie da, von 08.00 - 11.30 Uhr und 13.30 - 17.00 Uhr. Sollten Sie einen Termin ausserhalb dieser Zeiten wünschen, melden Sie sich bei der Gemeindeverwaltung.

Bei Todesfällen während obengenannter Zeit, wenden Sie sich bitte direkt an den Hausarzt oder diensthabenden Arzt und an das Bestattungsinstitut Arbon, Tel. Nr. 079 639 61 73. Das Bestattungsamt Berg SG ist während den Feiertagen unter 079 365 48 27 (Manuela Dörig) erreichbar.

Wir danken für Ihr Verständnis und wünschen Ihnen schöne Sommerferien.

Grünabfuhr 2017

Die nächste Grünabfuhr findet am **Mittwoch, 2. August 2017, ab 08.00 Uhr**, statt.

Weitere Daten für die Grünabfuhr sind:
Mittwoch, 16. August 2017
Mittwoch, 30. August 2017
Mittwoch, 13. September 2017

Die Abfuhrdaten werden laufend publiziert und in den Kalender aufgenommen. Die Gebührenbündel und Kehrriechmarken können auf der Gemeindeverwaltung oder direkt per E-Mail an info@bergsg.ch bezogen werden.

Feuerwehr

Pikettdienst
17.07.2017 - 30.07.2017
Hungerbühler Manuel
Sdt. Popp Manuel
Cadonau Manuel

31.07.2017 - 13.08.2017
Popp Raphael
Würth Simon
Carotti Gianfranco

Übung
Dienstag, 15.08.2017, 19.45 - 21.45,
Gesamtfeuerwehr, Depot Berg

Politische Gemeinde

Besuch im Stiftsarchiv St. Gallen – Eintauchen in die Geschichte von Berg

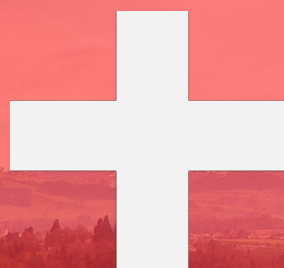
Am Samstag, 16.09.2017 laden wir Sie herzlich zu einem Besuch im Stiftsarchiv in St. Gallen ein. Herr Dr. phil., MAS Jakob Kuratli Hüebli, stellvertretender Stiftsarchivar, wird uns in viele interessante und vielleicht bisher unbekannt Details der langen Geschichte von Berg einweihen. Berg wurde im 9. Jahrhundert erstmals erwähnt und hat so im Stiftsarchiv viele Spuren hinterlassen die entdeckt werden wollen.

Die Platzzahl ist beschränkt. Bei grossem Interesse werden wir einen zweiten Termin publizieren. Ihre Anmeldung nimmt die Gemeinderatskanzlei gerne unter 071 455 11 92 oder info@bergsg.ch entgegen. Anmeldeschluss ist der 11.09.2017.

Der Anlass beginnt um 10:00 Uhr und dauert ca. 50 Minuten. Bitte seien Sie pünktlich. Die Adresse lautet: Regierungsgebäude, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Bundesfeier 2017



Der Gemeinderat Berg SG lädt Sie herzlich zur diesjährigen Bundesfeier am Dienstag, 1. August 2017, 20.00 Uhr, auf dem Rappen, Berg SG, ein.

19.00 Uhr Festwirtschaftsbetrieb durch den Turnverein Berg SG

20.00 Uhr Bundesfeierläuten
Musikalische Einstimmung
Landeshymne und Feuerwerk

Alle Kinder mit einem Lampion erhalten einen Verpflegungsgutschein.

Die Feier findet nur bei guter Witterung statt.

Auskunft über die Durchführung gibts am 31.07.2017 ab 19.00 Uhr.
Telefon Nr. 1600, Rubrik 5

Politische Gemeinde



Lehrstellen bei den Gemeindeverwaltungen auf Sommer 2018

Die Verwaltungslehre - das Tor zu einer vielversprechenden Zukunft!

Die nachstehenden Gemeindeverwaltungen suchen auf August 2018

Kaufmann oder Kauffrau (Profil E oder M)

Gemeinde:	Anzahl Lehrstellen:
Wittenbach	2
Berg	1

Wir bieten:

- Interessante und abwechslungsreiche Ausbildung in verschiedenen Abteilungen
- Breitgefächerte Grundausbildung anhand von Ausbildungsprogrammen
- Moderne Arbeitsplätze mit neusten Computersystemen
- Ausbildung zur Kauffrau/Kaufmann mit Profil E oder M
- Überbetriebliche Kurse (Branchenkunde)
- Angenehmes Arbeitsklima

Wir erwarten:

- Sprachliche und rechnerische Begabung
- Interesse an wirtschaftlichen Zusammenhängen und Politik
- Gewissenhafte, exakte und selbständige Arbeitsweise
- Freude am Kontakt mit Menschen
- Gute Schulleistungen (3 Jahre Sekundarschule)
- Einsatz, gute Auffassungsgabe und Verschwiegenheit
- Absolvierte Schnupperlehre

Für weitere Auskünfte stehen folgende Personen gerne zur Verfügung:

Wittenbach:	Sidi Eberhard	Tel.	071 292 21 25
Berg:	Manuela Dörig	Tel.	071 524 11 06

Die Lehrstellenbewerbungen sind unter Beilage der üblichen Unterlagen bis Montag, 31. Juli 2017, an die jeweilige Gemeinde zu senden.

Die Gemeindeverwaltungen Wittenbach und Berg SG

Kirchgemeinden

Katholische Kirchengemeinde



Freitag, 28.07.2017

09.00 Uhr Eucharistiefeier, anschliessend Kaffee im Pfarreisaal

Sonntag, 30.07.2017

10.00 Uhr Kommunionfeier

Freitag, 04.08.2017

09.00 Uhr, Eucharistiefeier

Sonntag, 06.08.2017

10.00 Uhr, Eucharistiefeier

Freitag, 11.08.2017

09.00 Uhr Eucharistiefeier

Abschied- Jetzt ist es an der Zeit, dass ICH mich bei IHNEN bedanke.

Am 1. Januar 2014 hatte ich eine tolle Aufgabe übernommen: Das wöchentliche Schmücken unserer Kirche, sowie die komplette Blumendekoration der jährlich stattfindenden 1. Kommunion und des Kirchenfestes. Mit der Pfingstdekoration am 04.06.17 habe ich dieses Amt niedergelegt.

In diesen 3 1/2 Jahren habe ich viele positive Feedbacks erhalten. Auch die zahlreichen Begegnungen, bei denen mir ein persönliches DANKE ausgesprochen wurde, waren Balsam für meine Seele. Und dafür möchte ich mich ganz herzlich bei Ihnen bedanken. DANKE für die schöne Zeit!

Ich wünsche meiner Nachfolgerin viel Freude an ihrer neuen Aufgabe.

Herzlichst Jeannette Ventrici, Habersack 11, Berg

Evangelische Kirchengemeinde



Während der Ferien ist das Pfarramt bis 29. Juli 2017 nicht besetzt. Bei allfälligen Abdankungen wenden Sie sich bitte an: Simone Dors, Gerrit Saamer aus Egnach, Telefon 071 477 13 29

Sonntag, 30.07.2017

09.40 Uhr Gottesdienst, Pfr. H.U. Hug, anschliessend Kirchenkaffee

Sonntag, 06.08.2017

09.40 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Pfr. H.U. Hug

Alle Angaben und weitere Informationen finden Sie unter: www.evangel-roggwil.ch



Vereine

F A M I Berg / Freidorf

Spiel- und Plaudernachmittag

Liebe Kinder, Mamis und Papis

Wir treffen uns zum gemütlichen Spiel- und Plaudernachmittag.

Wann: Donnerstag, 24. August 2017
Zeit: ab 15.00
Wo: Spielplatz Schulhaus Berg

ACHTUNG: Dieser Anlass findet nur bei schönem Wetter statt.

Leckereien für ein schönes Z'vieri Buffet bitte bei Lilia anmelden bis Donnerstag, **17. August 2017**

Lilia Schillig, Tel. 071 911 33 77, lyschillig@bluewin.ch

FG Berg



Let's talk English!

Am 14. August 2017 beginnen wir – die Frauengemeinschaft Berg und Steinach - wieder mit den Englischkursen.

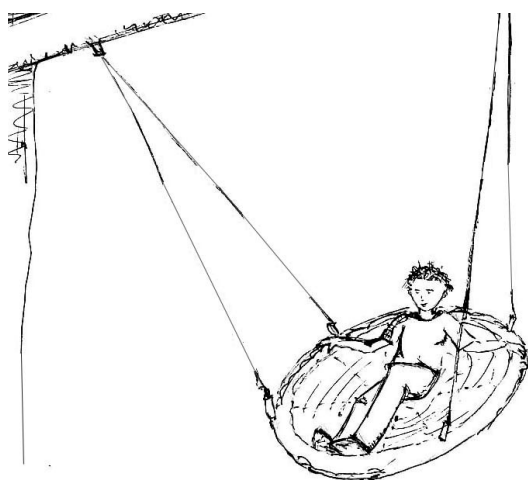
Gerne laden wir Sie ein, unverbindlich eine Schnupperlektion zu besuchen. Ein Einstieg ist jederzeit möglich.

Es werden Kurse für Anfänger und Fortgeschrittene auf verschiedenen Niveaus, tagsüber und abends, angeboten. Die Leiterin, Christina Ineichen, gibt gerne nähere Einzelheiten bekannt.

Kursort: Pfarreisaal Berg / Pfarreiheim Steinach

Kurskosten: Fr. 250.-- / 15 Lektionen

Auskünfte und Anmeldung: Christina Ineichen, 071 446 42 55 oder ch.ineichen@hispeed.ch



3/8

Grümpelturnier



Grümpelturnier Berg SG

www.gruempeliberg.ch



11. – 13. August 2017 - Grümpelturnier Berg

Jetzt anmelden!

Gespielt wird in den Kategorien: Firmencup, Nichtfussballer, Sie + Er, Ortsmannschaften (Teilnehmende aus Berg, Roggwil und Freidorf gestattet), Schüler nach Altersgruppen, Girls sowie Quartiermannschaften.

Anmeldeformulare liegen an folgenden Orten auf: **Berg:** Seeblick und Gemeinde, **Roggwil:** Gemeinde, **Arbon:** Paddy Sport... oder einfach **online anmelden** unter: www.gruempeliberg.ch

Anmeldeschluss: 30. Juli 2017

Abendprogramm

Freitagabend, ab 19:00 Uhr Mountain's Night
mit Töggeliturnier und Barbetrieb mit DJ Kaufi!

Mountain's Night 17

am 11.08.2017
im Festzelt - Schulareal Berg SG

Barbetrieb mit DJ Kaufi

Töggeli-Turnier (4 vs. 4)
ab 19.00 Uhr
Anmeldeschluss 26.7.17
Anzahl Mannschaften begrenzt!

Eintritt frei! Einlass ab 16 Jahren

Berger Dorffest

Eintritt frei!

Samstag, 12.08.2017

Ganzer Tag: Spielbetrieb & Festwirtschaft

ab 20:00 Uhr: **Fäaschtbänkler**



anschliessend: **DJ Kaufi**



Sonntag, 13.08.2017

Ganzer Tag: Spielbetrieb & Festwirtschaft

ab 11:00 Uhr

Frühschoppenkonzert der
Direktion: Matthias Beno



RAIFFEISEN
Raiffeisenbank Regio Arbon



DÄ SEEBLICK
Die ultimative Dorfbar

Garage Seeblick Brandes AG
Tel. 071 455 21 20, Fax 071 455 21 25, Bahnhofstr. 18, 9305 Berg

Joya

www.gruempeliberg.ch

Grümpelturnier Berg SG

Grümpelturnier

Samstagabend, 12. August 2017, ab 20:00 Uhr Sommernachtsfest mit den Fäaschtbänkler!

Fäaschtbänkler

Die Band Fäaschtbänkler hat bereits im Jahr 2015 am Berger Grümpelturnier ordentlich eingeheizt und für eine ausgelassene Stimmung gesorgt. Die fünf Jungs aus dem Sankt Gallischen Rheintal sind bald 10 Jahre im Musikgeschäft und verstehen es Menschen von der ersten Sekunde an zu unterhalten und zu begeistern. Durch das ineinander Mischen verschiedener Musikstile schaffen sie es einen unverwechselbaren Sound zu erzeugen und bringen so ihre ganz persönliche Note gekonnt auf die Bühne. Mit überzeugender Ausstrahlung und dem richtigen Feingefühl fürs Publikum zeigen sie sichtbar ihren Spaß am Musizieren und sind trotz grosser Erfolge am Boden geblieben.

Anschliessend wird Euch DJ Kaufi mit seiner vielseitigen Musik durch den Abend begleiten



Wir freuen uns auf ein weiteres tolles Wochenende mit euch!

Auf- und Abbau Festzelt

Für die Auf- und Abbauarbeiten suchen wir noch starke Männer und Frauen. Der Zeltaufbau findet am **Dienstag, 8. August 2017 ab 18:30 Uhr** statt.

Die Abbauarbeiten werden am **Montag, 14. August 2017 ab 07:30 Uhr** durchgeführt.

Das Organisationskomitee ist für jede helfende Hand dankbar und hofft bereits jetzt auf ein erfolgreiches Grümpelturnier.



Grümpelturnier Berg SG

www.gruempeliberg.ch

RAIFFEISEN

Raiffeisenbank Regio Arbon



**paddy
sport
arbon**

Joya

Garage Seeblick Brandes AG
Tel. 071 455 21 20, Fax 071 455 21 28, Bahnhofstr. 19, 9305 Berg

DÄ SEEBLICK
Die ultimative Dorfbeiz



	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	
Buffet																	Marietta Ochsner
																	Karin Huber
																	Petra Huber
																	Nicole Nyffeler
																	Walter Regli
Kasse																	Conny Popp
																	Monika Hadorn
																	Stefan Nyffeler
																	Lüder Tockenbürger
																	René Etienne
Bier																	Martin Schröter
																	Sandra Dörig
																	Bea Etienne
Service																	Claudia Bischof
																	Karin Brandes
																	Manuela Hilpertshauer
																	Manuela Suhner
																	Elena Salanitri
																	Samuel Jud, Amanda Jud
																	Marie Belkeir, Dominique Hadorn
																	Aurora Feuerle, Lara Carotti
																	Anneliese Leithner
																	Raphaela Wirz
Grill																	Stephan Dörig
																	René Eigenmann
																	Paul Huber
																	Godi Hilpertshauer
Friteuse																	Pommes
																	Chnusperti
																	Schnitzelbrot
																	Pommes
																	Chnusperti
																	Schnitzelbrot
Abwasch																	Pommes
																	Chnusperti
																	Schnitzelbrot
																	Chnusperti
Abwasch																	Petra Tockenbürger
																	Brigitte Hilpertshauer
																	Eveline Widmer
																	Melitta Brandes
Abwasch																	Patricia Senhauser
																	Barbara Dreier
																	Peter Romer
																	Sandra Eigenmann
Abwasch																	Denise Hegglin
																	Andrea Würth
																	Martin Dietrich



St.Gallerstr. 43 071 447 11 55
 Berg SG 079 407 22 20
 Roggwil TG 071 455 16 48
info@elektro-hodel.ch www.elektro-hodel.ch

Elektro- und Telefoninstallationen
 Sicherheitsanlagen / EDV Netzwerke
 Beleuchtungskörper / Haushaltgeräte
 Photovoltaik – Anlagen

seit über 50 Jahren
 Ihr kompetenter Partner



St.Gallerstr. 43 071 447 11 55
 Berg SG 079 407 22 20
 Roggwil TG 071 455 16 48
info@elektro-hodel.ch www.elektro-hodel.ch



Koller GmbH

www.koller-spengler.ch

**Sanitär - Installationen
 Neu-, Umbauten
 Reparaturen**



**Spenglerarbeiten
 Metallverkleidungen
 Blitzschutz - Anlagen**

Erchenwilerstrasse 2
 9306 Freidorf
 Telefon 071 455 11 31

IHR PARTNER FÜR HAUSTECHNIK-SERVICES.

HEO
 HAUSTECHNIK EUGSTER

WASSER. BAD. ENERGIE.

HEO

HAUSTECHNIK EUGSTER

www.haustechnik-eugster.ch
 Arbon | Romanshorn | St.Gallen
 Tel. 071 454 60 60

IHR PARTNER FÜR HAUSTECHNIK-SERVICES.

WASSER. BAD. ENERGIE.

HEO

HAUSTECHNIK EUGSTER

Haustechnik Eugster AG
 Arbon | Romanshorn | St.Gallen | Telefon 071 454 60 60

Garage Seeblick Brandes AG

Tel. 071 455 21 20, Fax 071 455 21 28, Bahnhofstr. 19, 9305 Berg

Agenda 2017

August

Di	1.	19.00h	Bundesfeier 2017, auf dem Rappen, Berg SG
Mi	2.	08.00h	Grünabfuhr
Fr	4.	17.30h	Infoanlass Projekt "Quartierschule"
Fr- So	11.-13.		49. Berger Grümpelturnier, Schulanlage Berg SG
So	13.		Kath. Kirche, Kommunionfeier mit Kräutersegnung
Mi	16.	08.00h	Grünabfuhr
Sa	19.	10.00h	Active Youth Berg, Tag der offenen Tür
So	20.		Kath. Kirche, Ökumenischer Gottesdienst auf dem grossen Hahnberg
Do	24.		FAMI Berg/Freidorf, Spielnachmittag
So	27.	10.00h	slowUp Bodensee Schweiz 2017
Mi	30.	08.00h	Grünabfuhr

September

Mi	6.		Samariterverein Berg SG
So	10.		Pistolenschützenverein Berg SG, "Pouletschiessen" im Schiessstand Hahnberg
Mi	13.	08.00h	Grünabfuhr
Do	14.	19.00h	FMG Berg/Freidorf, Abendwanderung, Treffpunkt Kirche
Sa	16.	10.00h	Besuch Stiftsarchiv St.Gallen
So	17.		Pfarrei Berg-Freidorf, Suntigsfiir
Mi	20.		FAMI Berg/Freidorf, Besuch auf dem Eigenmannshof
Fr	22.		FAMI Berg/Freidorf, Chrabbeltreff
Mi	27.	08.00h	Grünabfuhr

weitere Veranstaltungen finden Sie auf unserer Homepage www.bergsg.ch

Impressum

**Amtliches Publikationsorgan
der Gemeinde Berg SG**

2. Jahrgang, Nr. 15

Erscheint alle zwei Wochen,
jeweils donnerstags

Auflage:

370 Exemplare;
wird an alle Haushalte der
politischen Gemeinde Berg SG
verteilt

Nächste Ausgabe:

Donnerstag, 10. August 2017

Redaktionsschluss:

Montag, 7. August 2017, 08:00 Uhr

Redaktion:

Gemeinde Berg SG
Dorfstr. 17, 9305 Berg SG
Telefon 071 455 11 92
Telefax 071 455 11 52
info@bergsg.ch
www.bergsg.ch

Titelbild:

Cilian Gnägi